

منظمة المرأة العربية ARAB WOMEN ORGANIZATION



القاهرة : 3-5 مايو 2016

25 شارع رمسيس، الكوربة، مصر الجديدة، القاهرة، جمهورية مصر العربية Tel: (+202) 24183301, (+202)24183101, fax: (+202)24183110 @: info@arabwomenorg.net **www.arabwomenorg.org**



قامت منظمة المرأة العربية، بصفتها الكيان الإقليمي المعني بالعمل العربي المشترك بشأن قضايا المرأة العربية، بعقد مؤتمر عن قضايا اللاجئات والنازحات في المنطقة العربية: الواقع والمستقبل بالقاهرة في مايو 2016، وذلك بالتعاون مع جامعة الدول العربية، ومفوضية شئون اللاجئين، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة. ويأتي ذلك استكمالًا للجهود التي بدأتها المنظمة الهادفة لدعم وحماية المرأة اللاجئة والنازحة في المنطقة العربية، حيث تضع المنظمة هذه القضية على قمة أجندة عملها.

لقـد أفـرز الـصراع في سـوريا أكـبر أزمـة لجـوء في التاريـخ الـدولي المعـاصر منـذ الحـرب العالميـة الثانيـة. فضـلاً عـن الأعـداد الكبـيرة مـن كل مـن العـراق وليبيـا واليمـن الـتي اضطـرت خـلال السـنوات الخمـس الماضيـة إلى الـنزوح إلى مناطـق أخـرى داخـل أراضيهـا، أو إلى اللجـوء إلى دول الجـوار. ويضـاف إلى هـذا أزمـات اللجـوء الـتي أفرزتهـا صراعـات سـابقة في دول مثـل السـودان والصومـال ودفعـت مئـات الالآف لمغـادرة أوطانهـم منـذ عقـود.

وكنتيجـة لهـذا الوضـع الإنسـاني المتفاقـم في المنطقـة، فقـد هـدف المؤتمـر وضـع المجتمـع الإقليمـي والـدولي أمـام مسـئوليته إزاء الأزمـة الراهنـة للاجئـين والنازحـين في المنطقـة العربيـة، وتسـليط الضـوء بشـكل خـاص عـلى معانـاة المـرأة والطفـل اللـذان يشـكلان غالبيـة اللاجئـين والنازحـين. وقـد امتـاز المؤتمـر بالجمـع بـين جميـع الأطـراف المعنيـة ذات خلفيـات متعـددة سـواء على المسـتوى الإقليمـي والـدولي. إلى جانـب حضـور المؤتمـر مـن طـرف عـدد مـن الشـخصيات المرموقـة والـتى سـاهمت بدورهـا في إثـراء المناقشـات الدائـرة فيـه.

وضمر المشاركون في المؤتمر:

- ممثلين رفيعي المستوى من منظمة المرأة العربية وجامعة الـدول العربية والمفوضية العليا لشـئون اللاجئين وهيئة الأمـم المتحـدة للمساواة بـين الجنسين وتمكين المرأة. - وزراء ومسئولين رفيعي المستوى مـن الـدول العربية بمـا فيهـا الـدول المضيفة للاجئين/ النازحـين والدول العربية المانحة. - ممثلين عـن المنظمـات العربية المتخصصة التابعـة لجامعـة الـدول العربية. وممثلين عـن الـوكالات الأممية المعنية. - ممثلون من الاتحاد الأوروبي والدول الغربية المضيفة للاجئين من المنطقة العربية. - ممثلين من المجتمع المدني في الدول المضيفة للاجئين من المنطقة العربية. - ممثلين من المجتمع المدني في الدول المضيفة للاجئين، ومن المجتمع الدولي. - نخبة من الإعلاميين العرب.



ثانياً - محاور المؤتمر :



1- المحور الأول:

الإطار العام لأزمة النازحات/اللاجئات في المنطقة العربية:

ناقش هذا المحور:

الإطـار القانـوني الراهــن الــذي يعالـج قضايـا اللجــوء وقضايـا المــرأة في النزاعــات المسـلحة وكيـف تطـور، وكيـف سـاهمت الأزمـات الدوليـة في تطويـره، وهـل هــو كاف إزاء الأزمـات العربيــة الراهنــة.

2- المحور الثانى:

اللاجئات /النازحات: الواقع المعاش والدور الإقليمي والدولي

ضمر هذا المحور:

• عـرض التقريـر الـذي أعدتـه منظمـة المـرأة العربيـة عـن واقـع اللاجئات/النازحـات في المنطقـة.

• عـرض لـدور جامعـة الـدول العربيـة والأمـم المتحـدة ووكالاتهـا المعنيـة إزاء التعامـل مـع قضايـا اللاجئات/النازحات.

3- المحور الثالث:

خـبرات اســتضافة اللاجئات/النازحــات في المنطقــة والتعامــل مــع المشـكلات القانونيــة والإنســانية لهــن:

ويتوزع على ثلاث محاور فرعية تشمل:

- خبرة الحكومات العربية المضيفة للاجئات/النازحات.
- دور المجتمع المدني العربي في دعم اللاجئات/النازحات.
- موقف الدول الغربية تجاه اللاجئين من المنطقة العربية.

4- المحور الرابع:

دور الإعلام العربي في مواجهة أزمة اللاجئات/النازحات:

وتضمن عرضًا لفيلمًا وثائقيًّا عن القضية. ووصف للتغطية العربية والدولية لقضايا اللاجئات والنازحات ومداخلات من عدد من الإعلاميين العرب حول تجاربهم، ورؤيتهم، لواقع تعامل الإعلام العربي مع أزمات اللاجئات/النازحات، وتوصياتهم لحث الإعلام العربي للاهتمام بهذه القضية الحالة.

5- المحور الخامس:

تمويل أزمة اللجوء/النزوح في المنطقة العربية:

وقد اهتم هذا المحور بتقديم قراءة بشأن الدعم المادي الدولي المقدم لأزمة اللجوء/الـنزوح في المنطقة من حيث مساراته وحجم الوفاء بالتعهدات التي منحت في مؤتمرات المانحين الأربعة، ويناقش كيفية تفعيل الدعم والأطراف المستفيدة منه، وآليات إدماج بُعد النـوع الاجتماعي عنـد تفعيل الدعم وآليات توجيه الدعم لاستيعاب طاقات اللاجئين أنفسهم وتحويلها إلى مخرجات إيجابية تفيدهم وتعزز قدراتهم ومهاراتهم. وركـزت الجلسة المخصصة لهـذا المحـور عـلى إبـراز دور الـدول العربية في تمويـل قضايـا اللجـوء، وكيفيـة تفعيـل المسـئولية الاجتماعيـة للقطـاع الخـاص العـربي نحـو دعـم اللاجئين.

ثالثاً - المخرجات:





- ضرورة الوقـف الفـوري للأعمـال القتاليـة والعسـكرية الـتي تشـكل السـبب الأسـاسي في تراكـم أزمـتي اللجـوء والـنزوح. وهـو أمـر يتطلـب توافـق سـياسي إقليمـي ودولي حقيقـي وجـاد.

- تضمـين بِّعــد النــوع الاجتماعــي في جميـع الخطـط والسياســات وبرامــج العمــل الــتي تســتهدف حمايــة ودعــم اللاجئـين والنازحـين، وتصميـم سياســات تتلائـم مـع ظـروف واحتياجــات ومشـكلات المــرأة.

- تبـني نهـج "التنميـة القـادرة عـلى مواجهـة الأزمـة والتعـافي مـن آثارهـا" في التعامـل مـع الأزمـة، بالتركـيز عـلى الحمايـة والدعـم ذي الطبيعـة المسـتدامة بـدلًا مـن الاقتصـار عـلى المسـاعدات الإغاثيـة فقـط، نظـرًا لطـول الأمـد المتوقـع لاسـتمرار أزمـة اللجـوء.

- دعــم الــدول العربيــة المضيفـة للاجئـين كي تســتطيع الاســتمرار في توفـير الضيافـة والمعيشـة الإنسـانية الكريمـة لهـم ، وكــذا توفـير الاحتياجـات الاجتماعيـة والاقتصاديـة للمجتمعـات المحليــة المضيفـة للاجئـين.

- في إطار الجهـود العربيـة مـن أجـل إقـرار "الاتفاقيـة العربيـة بشـأن وضـع اللاجئـين في العالـم العـربي"، مراعـاة تضمـين الاتفاقيـة معاملـة خاصـة لأوضـاع النسـاء والفتيـات والأطفـال.

- تعزيز الدعم الدولي الموجه للاجئين والنازحين، مع العمل على ضمان وصول هذا الدعم لمستحقيه وفق معايير أكثر كفاءة تحد من النفقات الإدارية واللوجستية.



- مناشـدة صناديـق التمويـل العربيـة لدعـم وتمويـل احتياجـات اللاجئـين وتصميـم برامـج تمويليـة قائمـة عـلى التحليـل النوعي والبيانـات المصنفـة بحسـب السـن والنـوع.

- حـث منظمـات المجتمـع المـدني العربيـة والدوليـة عـلى تقديـم الدعـمر للاجئـين والنازحين في المنطقـة العربيـة وتشـجيع العمـل التطوعـي في هـذا الميدان.

- دعـوة منظمـات المجتمـع المـدني العاملـة في خدمـة اللاجئـين والنازحـين عـلى تضمـين برامجهـا بُعـد النـوع الاجتماعـي لمراعـاة الاحتياجـات والظـروف الخاصـة للنسـاء والفتيـات وتوفـير الحمايـة لهـن وتدريـب كوادرهـا عـلى كيفيـة التعامـل مـع احتياجـات المـرأة.

- تعزيـز الـشراكات الثلاثيـة الممكنـة بـين منظمـات المجتمـع المـدني والهيئـات المعنيـة إقليميًّـا ودوليًّـا مـن أجــل تقديـم الدعـم للاجئـات والنازحـات.

- قيام وسائل الإعـلام العربيـة بتوجيـه اهتمـام أكبر لقضايـا اللجـوء والـنزوح والتعريـف بأبعادهـا المختلفـة بمـا يعكـس الـوزن الحقيقـي والأهميـة السياسـية والأمنيـة والإنسـانية لهـذه القضايـا.

- مراعـاة أن يهتـم الإعـلام بطـرح الجانـب الإنسـاني لأزمـة اللجـوء وتوفـير منصـة للاجئـات والنازحـات للتعبـير عـن مشـكلاتهن ورؤاهـن.

- ضرورة تدريب الصحفيين والإعلاميين على كيفية مقاربة قضايا اللاجئات والنازحات، وتطوير قدرات المؤسسات الإعلامية على اعتماد أدلة ومدونات مهنية وسلوكية لتعزيز تغطية تلك القضايا. قيـام وسـائل الاعـلام ومراكـز البحـث العلمـي بفتـح حـوارات ونقاشـات جـادة ومعمقـة حـول الأبعـاد المختلفـة لقضايـا اللجـوء والـنزوح واسـتخلاص رأي الخـبراء حـول الحلـول الأمثـل لهـذه المشـكلات لطرحهـا أمـام صنـاع القـرار.

- تطويـر قـدرات منظومـة العمـل العـربي المشـترك في مجـال مراقبـة وقـف إطـلاق النـار وإجـراء الانتخابـات وحفـظ السـلام.

- قيام المنظمة بتكثيف دوراتها التدريبية في مجال الأمن والسلام، وتضمينها مهارات الرصد والتوثيق المراعي للنوع الاجتماعي، وذلك لإيجاد فرق عربية مؤهلة قادرة على رصد ومتابعة أوضاع المرأة ضحية النزاعات، وكذلك رصد ومتابعة مدى مراعاة النوع الاجتماعي سواء في البرامج الموجهة لدعم وحماية اللاجئين، أو في خطط بناء القدرات المدنية ما بعد النزاعات.

- تقـوم المنظمـة بتحفـيز جهـود دعـم اللاجئـات والنازحـات في المنطقـة بمـا يشـمل تمويـل مشروعـات تنمويـة صغـيرة تسـتفيد منهـا النسـاء والفتيـات اللاجئـات في الـدول المضيفـة لهـن في المنطقـة العربيـة.



-It is important to train journalists and broadcasters on how to approach the issues of women and girl refugees and IDPs, and to improve the ability of media to stick to the highest moral and professional standards when reporting those issues.

-Urging academic researchers and university professors in the Arab region to take part in highlighting the refugee crisis from their own platforms, and through encouraging their students to write about it, or even embark on related voluntary work.

-Improving joint Arab capabilities to monitor ceasefires, elections and peacekeeping.

- AWO will intensify its peace and security training courses, and add to them the skills of gender-sensitive monitoring and documentation. The ultimate goal is to create skilful Arab teams who are capable of monitoring the living conditions of female victims of conflicts, as well as making sure that the gender aspects is incorporated within any programmes aimed at supporting and protecting the refugees, and also within post-conflict plans to rebuild civil capabilities.

-Act as a catalyst to generate support, including funding, for humanitarian and developmental projects that benefit refugee women and children in their host communities in the Arab region.







-Making sure any prospective "Arab Convention on Regulating Refugee Status in Arab World addresses the specific needs of women and girls.

-Urging Arab funds to finance the refugees' needs and designing programmes that are informed by gender analysis and sex and age disaggregated data.

-Urging Arab and international civil society organizations to support the refugees and IDPs in the Arab region and encourage voluntary work to the same end.

-Calling on civil society organizations which are already assisting the refugees to include the gender aspect in their programmes in order to cater for the specific needs of women and girls.

-Boosting partnerships among civil society organizations and other relevant regional and international agencies for a collective effort to help women and girl refugees and IDPs.

-The Arab media should allocate a larger-scale coverage for the various aspects of the refugee crisis, in a way that would reflect its true scale and political, security and humanitarian fallout.

-It is vital that the media coverage of refugee issues includes the humanitarian aspect and provides the women and girl refugees and IDPs with a platform to talk about their problems and voice their views.



3- (Recommendations): Participants have agreed on the following conclusions:

-An immediate cessation of all fighting and military actions which is the main cause of the worsening displacement crisis.

- The protection of civilians from all forms of indiscriminate attack is a legal obligation and a moral responsibility. A cessation of hostilities is essential to stemming further displacement by creating conditions that save lives and allows for the delivery of humanitarian assistance

- Mainstreaming gender in all plans, policies and programmes which are aimed at empowering, protecting and supporting refugees and IDPs, and pursuing practical targeted action that addresses the needs and rights of women and girls.

-Implementing resilience based approach in the humanitarian response, focusing on protection and assistance of a sustainable nature rather than mere emergency relief, since the crisis is a protracted one.

-Supporting Arab countries and communities that host refugees to ensure that they are able to keep providing the refugees with decent living conditions while also ensuring that the economic and social needs of the host communities are equally met.

The Fourth Session: The Role Played by Arab and International Media in Dealing with the Crisis of Women Refugees/IDPs

The session featured a documentary on the crisis, a description of Arab and international media coverage of issues relating to women refugees, and accounts by a number of Arab broadcasters of their experience and views of the Arab media coverage, as well as their recommendations on how to mobilise the region's media to highlight those issues.



The Fifth Session: Financial Aid to Refugees in the Arab Region The session discussed in detail international financial support to the region's refugees, whether the pledges made at donors' conferences have been fulfilled, as well as mechanisms for directing financial aid to help the refugees bolster their work skills or gain new ones. The session focused on activating the social responsibility of the Arab private sector towards supporting the refugees.





2- Conference Sessions



The First Session: The general Framework for the Crisis of Women Refugees/IDPs in the Arab Region.

The session discussed:

-The current legal framework that deals with issues of refugees and women in armed conflicts, how world events have contributed to revising it, and whether it is sufficient to resolve the current crisis.

The Second Session: The Living Conditions of Female Refugees/ IDPs – Regional and International Responsibilities.

The Session included:

-Discussing the AWO report on the conditions of women refugees/ IDPs in the region.

-The role of both the UN and LAS in dealing with the crisis.

The Third Session: The Experience of Hosting Women Refugees/ IDPs in the Region.

This includes three aspects:

1-The experience of the governments of Arab countries that receive the refugees/IDPS.

2-The support given by the Arab civil societies to women refugees/IDPs.

3-The response by Western countries to the refugee crisis.

figures, whom all together contributed to valuable and dynamic discussions:

Participants included:

-Senior representatives from AWO, LAS, UNHCR, and UN Women.

-Ministers and high-level officials from Arab countries.

-Representatives from Arab League agencies, as well as international agencies, with relevant expertise and mandates. -Representatives from the European Union and Western countries where Arab refugees have sought asylum.

-Representative of civil societies from across the world.

-A number of Arab broadcasters and journalists.

-Representative from the Arab private sector.



1- Background



The Arab Women Organization (AWO) hosted a high level conference on **"The Refugee and Displaced Women in the Arab Region: the Current Responses and Future Prospects"** in Cairo during the period from 35- May 2016, with cooperation of the League of Arab States, UNHCR, and UN Women.

Due to the worsening humanitarian situation in the region, with the conflict in Syria which has resulted in the worst international refugee crisis since World War II. Moreover, an increasing number of people from Iraq, Libya and Yemen have become internally displaced or fled to neighboring countries.

The conference aimed to discuss how to meet the persistent needs of the refugee and displaced women and how to effectively implement the international humanitarian law and find practical solutions to this protracted crisis.

Hence, the conference has brought together all the parties concerned, including the supporting regional and international bodies, the Arab and Western host states, international media and private sector. While had been attended by a number of prominent



منظمة المرأة العربية ARAB WOMEN ORGANIZATION

Conference on Refugee Women in the Arab World: Current Crisis and Future Prospects

Cairo, May 3rd-5th, 2016

25 Ramses st., Korba, Heliopolis, Cairo, Egypt, Tel: (+202) 24183301, (+202)24183101, fax: (+202)24183110 @: info@arabwomenorg.net www.arabwomenorg.org